



澳門特別行政區政府  
Governo da Região Administrativa Especial de Macau  
文化局  
Instituto Cultural

統一管理的對外開考（開考編號：001-2016-TS-01）——  
文化局編輯（中文）範疇第一職階二等高級技術員專業能力評估程序  
Concurso de gestão uniformizada externo (ref.: concurso n.º 001-2016-TS-01) — etapa de avaliação de competências profissionais, no Instituto Cultural, para técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, área de redacção (chinês)

甄選面試 — 各准考人考試安排

Entrevista de selecção – local, data e hora

茲公佈，在為填補文化局以行政任用合同任用的編輯（中文）範疇高級技術員職程第一職階二等高級技術員一個職缺以及未來兩年同一範疇出現的第一職階二等高級技術員的職缺而以考核方式進行的統一管理的對外開考（開考通告刊登於二零一六年十月十九日第四十二期《澳門特別行政區公報》第二組）中，按照刊登於二零一七年九月二十七日第三十九期《澳門特別行政區公報》第二組副刊的載明擬填補開考職位部門的通告中所列的職缺，參加本局專業能力評估程序甄選面試的准考人考試安排，以及《准考人須知》：

Dos candidatos admitidos à etapa de avaliação de competências profissionais do Instituto Cultural, do concurso de gestão uniformizada externo, de prestação de provas, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 42, II Série, de 19 de Outubro de 2016, para o preenchimento de um lugar vago em regime de contrato administrativo de provimento, e dos que vierem a verificar-se no prazo de dois anos nestes serviços, na categoria de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, área de redacção (chinês), indicado no aviso onde constam os serviços interessados no preenchimento do lugar posto a concurso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 39, II Série, suplemento, de 27 de Setembro de 2017, e «Instruções para os candidatos admitidos»:

Handwritten signature or mark in the bottom left corner.



澳門特別行政區政府  
Governo da Região Administrativa Especial de Macau  
文化局  
Instituto Cultural

甄選面試－日期及時間：

Entrevista de selecção – data e hora:

序號 N.º	姓名 Nome	考試使 用語言 Língua a utilizar nas provas	日期 Data	時間 Hora	
1	陳翊智 CHAN, IEK CHI	5145XXXX	中文 Chinês	04/12/2020	10:00
2	岑詩韻 SAM, SI WAN	5137XXXX	中文 Chinês	04/12/2020	10:15
3	王蕙蘭 WONG, WAI LAN	7359XXXX	中文 Chinês	04/12/2020	10:30

### 《准考人須知》

#### «Instruções para os candidatos admitidos»

1. 甄選面試地點：澳門南灣大馬路 567 號大西洋銀行大廈 12 樓 A-D 座。

Local de realização da entrevista de selecção: Av. da Praia Grande No.567, Edif. BNU, 12o andar A-D. Macau.

2. 進入甄選面試的准考人，可按上述所指時間前 15 分鐘到達指定地點。於指定時間後到達者，即視為缺席並被除名。

Os candidatos admitidos à entrevista de selecção podem comparecer no local acima indicado 15 minutos antes das horas respectivas acima indicadas. Aos candidatos que chegarem depois das horas acima indicadas será marcada falta e estes serão excluídos.

3. 甄選面試時間為 15 分鐘。

A entrevista de selecção terá a duração de 15 minutos.



澳門特別行政區政府  
Governo da Região Administrativa Especial de Macau  
文化局  
Instituto Cultural

4. 當日准考人須帶備有效之身份證明文件正本，以供核實身份。准考人如需“出席證明”，可在甄選面試前向工作人員提出要求。

Nesse dia, os candidatos admitidos deverão trazer consigo o original do documento de identificação, para verificação da identidade. Caso o candidato necessite da "Declaração de Presença", pode solicitá-la ao funcionário antes do início da entrevista.

5. 准考人不應攜帶手提電話或其他電子通訊設備進入面試室。如攜帶有關設備，須把它關掉（包括預設的響鬧功能），又或先把手提電話或電子通訊設備的電池取出，以確保不會發出聲響。面試進行中，倘手提電話或電子通訊設備發出聲響，典試委員會會記錄相關情況並於其後再作議決。

Os candidatos não devem trazer o telemóvel ou outros equipamentos electrónicos de comunicação para a sala de entrevista. Se os candidatos pretenderem trazê-los, os mesmos devem ser colocados no estado de desligado (incluindo a função de pré-alarme) ou devem antecipadamente retirar a bateria do telemóvel ou dos equipamentos electrónicos de comunicação para garantir que não emitam nenhuns sinais sonoros. Durante a entrevista, se o telemóvel ou os equipamentos electrónicos de comunicação emitirem sinais sonoros, o júri irá registar o facto para decisão posterior.

6. 准考人在甄選面試時不得參閱任何資料、文件或書籍，並禁止使用任何電子設備。

Durante a realização da entrevista de selecção, os candidatos não podem consultar quaisquer elementos, documentação ou livros, sendo também proibido o uso de qualquer equipamento electrónico.

7. 若在甄選面試舉行當天上午八時以後懸掛或仍然懸掛 8 號或更高之熱帶氣旋警告信號時，當日面試取消；若遇有其他特別情況，本典試委員會將另行通知。

Será cancelada a entrevista, caso seja hasteado o sinal de tempestade tropical n.º 8 ou de grau superior, depois das 08:00 horas ou se se mantiver hasteado às 08:00 horas no dia de realização da entrevista de selecção. Em caso de outras situações especiais, o júri do concurso informará os candidatos em tempo oportuno.

Handwritten signature or initials in the bottom left corner.



澳門特別行政區政府  
Governo da Região Administrativa Especial de Macau  
文化局  
Instituto Cultural

8. 因颱風影響而延期的准考人，將由典試委員會隨後另行通知重新安排的甄選面試日期及時間。

No caso da entrevista de selecção ser adiada devido a tufão, os candidatos serão informados posteriormente pelo júri quanto à nova data e hora de realização da entrevista.

二零二零年十一月六日於文化局。

Instituto Cultural, aos 6 de Novembro de 2020.

典試委員會：

O Júri:

主席

Presidente

黃文輝

顧問高級技術員

Wong Man Fai

Técnico superior assessor

委員

Vogal

呂志鵬

公共圖書館管理廳廳長

Loi Chi Pang

Chefe do Departamento de

Gestão de Bibliotecas Publicas

委員

Vogal

袁紹珊

顧問高級技術員

Un Sio San

Técnica superior assessora